



پایه نهـم / دوره اول متوسطـه ۱۳۹۵

## وزارت آموزش و پرورش سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی

فارسی پایه نهم دوره اول متوسطه - ۱۳۱

سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی

دفتر تألیف کتاب‌های درسی عمومی و متوسطه نظری

علیرضا چنگیزی، حاتم زندی، محمد رضا سرشار، محمد رضا سنگری، اسدالله شعبانی، عبدالعظیم کریمی،  
زهراء السلامات موسوی، شهین نعمت‌زاده و عیاسی و فایی (اعضای شورای برنامه‌ریزی)  
فریدون اکبری شلدر، علیرضا چنگری، محمد رضا ساستگری، حسین قاسمی‌پور مقدم و عیاسی و فایی (اعضای گروه تألیف)  
سید اکبر میر جعفری (پیراستار)

نام کتاب

پدیدآورنده

مدیریت برنامه‌ریزی درسی و تالیف

شناسه افزوده برنامه‌ریزی و تالیف

مدیریت آماده‌سازی هنری  
شناسه افزوده آماده‌سازی

نشانی سازمان

ناشر

چاپخانه

سال انتشار و نوبت چاپ

اداره کل نظارت بر نشر و توزیع مواد آموزشی  
لیدا نیکروش (مدیر امور فنی و چاپ) - مجید ذکری یونسی (مدیر هنری) - جواد صفری (طراح گرافیک،  
طراح جلد و صفحه‌ها) - بهرام ارجمندیان، سیاوش ذوالقدرایان (تصویرگران) - کامران انصاری (طراح خط رایانه‌ای)-  
فاطمه باقری مهر، رعنای فرج‌زاده درویش، شاداب ارشادی، فریبا سیر، حمید ثابت کلاچاهی، فاطمه رئیسان فیروزآباد  
(امور آماده‌سازی)

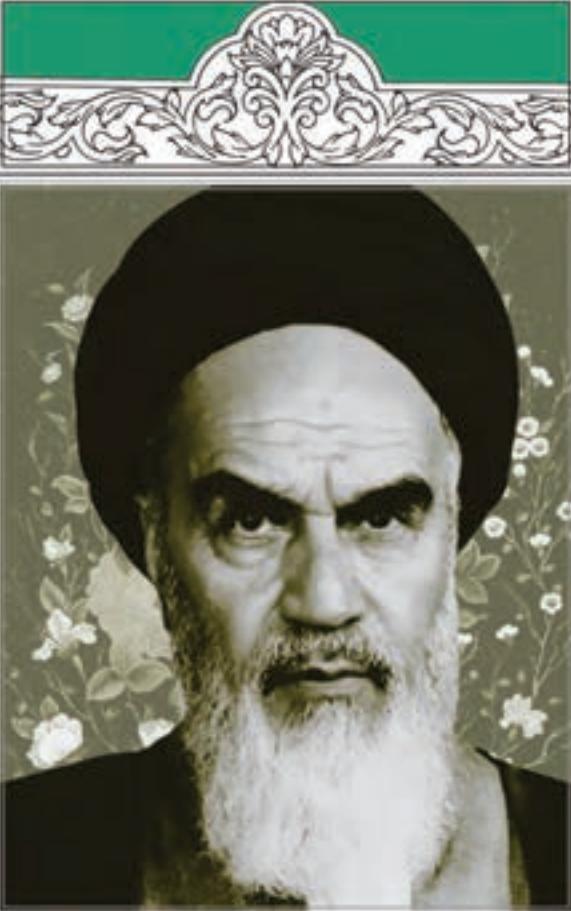
تهران: خیابان ابراشهر شمالی - ساختمان شماره ۴ آموزش و پرورش (شهید موسوی)  
تلفن: ۰۲۶۱۹۸۸۳۱۱۶۱۹، دوربینگار: ۰۲۶۱۹۸۳۰۹۲۶۶؛ کد پستی: ۱۵۸۴۷۳۷۳۵۹؛  
ویگان: www.irtextbook.ir و www.chap.sch.ir؛  
شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران:  
تهران - کیلومتر ۱۷ جاده مخصوص کرج - خیابان ۶۱ (دارویخش)  
تلفن: ۰۲۶۱۹۸۱۶۰؛ دوربینگار: ۰۲۶۱۹۸۵۰؛ صندوق پستی: ۳۷۵۱۵-۱۳۹  
شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران «سهامی خاص»  
چاپ دوم: ۱۳۹۵

کلیه حقوق مادی و معنوی این کتاب متعلق به سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی  
وزارت آموزش و پرورش است و هرگونه استفاده از کتاب و اجزای آن به صورت چاپی  
و الکترونیکی و ارائه در یاگاه‌های مجازی، نایش، اقتباس، تلخیص، تبدیل، ترجمه،  
عکس‌برداری، نقاشی، تهیه فیلم و تکثیر به هر شکل و نوع بدون کسب مجوز منوع  
است و متخلفان تحت پیگرد قانونی قرار می‌گیرند.

ISBN 978-964-05-2428-2

۹۷۸-۹۶۴-۰۵-۲۴۲۸-۲





فرزندان عزیزم، امید است با نشاط و خرمی درس‌هایتان را خوب بخوانید و در همان حال، به وظایف اسلامی که انسان‌ها را می‌سازد، عمل کنید و اخلاق خود را نیکو کنید و اطاعت و خدمت پدران و مادرانتان را غنیمت شمارید.

امام خمینی (رحمه الله عليه)

# الف

پیشگفتار: سخنی با دیبران گرامی ۱۶

ستایش: به نام خداوند جان و خرد ۹

فصل اول: زیبایی آفرینش ۱۱

درس ۱- آفرینش همه تنبیه خداوند دل است

حکایت: سفر ۱۶

درس ۲- عجایبِ صُنْعِ حق تعالیٰ ۱۷

شعرخوانی: پرواز ۲۲

فصل دوم: شکفتن ۲۳

درس ۳- مثل آیته، کار و شایستگی ۲۴

حکایت: باغبان نیک‌اندیش ۲۹

درس ۴- همنشین ۳۰

روان‌خوانی: دریچه‌های شکوفایی ۳۶

فصل آزاد: ادبیات بومی ۱ ۴۱

درس ۵- آزاد ۴۲

حکایت ۴۵

شعرخوانی ۴۶

فصل سوم: سبک زندگی ۴۷

درس ۶- آداب زندگانی ۴۸

حکایت: شو، خطر کن ۵۵

درس ۷- پرتوِ امید ۵۶

درس ۸- همزیستی با مامِ میهن ۶۱

شعرخوانی: دوراندیشی ۶۸



# ت

<b>فصل چهارم: نام‌ها و یادها</b>	<b>۶۹</b>
درس ۹ - راز موقیت	۷۰
درس ۱۰ - آرشی دیگر	۷۹
حکایت: نیکرایان	۸۶
درس ۱۱ - زن پارسا	۸۷
روان‌خوانی: دروازه‌ای به آسمان	۹۳
<b>فصل پنجم: اسلام و انقلاب اسلامی</b>	<b>۹۷</b>
درس ۱۲ - پیام آور رحمت	۹۸
حکایت: سیرت سلمان	۱۰۴
درس ۱۳ - آشنای غربیان، میلادِ گل	۱۰۵
درس ۱۴ - پیدای پنهان	۱۱۱
شعرخوانی: بود قدر تو افرون از ملایک	۱۱۸
<b>فصل آزاد: ادبیات بومی ۲</b>	<b>۱۱۹</b>
درس ۱۵ - آزاد	۱۲۰
روان‌خوانی	۱۲۳
<b>فصل ششم: ادبیات جهان</b>	<b>۱۲۵</b>
درس ۱۶ - آرزو	۱۲۶
درس ۱۷ - شازده کوچولو	۱۳۱
روان‌خوانی: دو نقاش	۱۴۳
<b>نیایش : بیا تا برآریه، دستی ز دل</b>	<b>۱۴۶</b>
<b>واژه‌نامه</b>	<b>۱۴۷</b>
<b>اعلام: اشخاص، آثار</b>	<b>۱۵۵</b>
<b>کتاب نامه</b>	<b>۱۶۶</b>



## سخنی با دبیران گرامی

به نام چاشنی بخش زبان‌ها

سپاس بیکران، خدای رحمان را که بخت بلند خدمت به آموزش عمومی کشور را بهره ما ساخت.

پس از ستایش پروردگار مهریان، یادآور می‌شویم کتاب فارسی پایه نهم، بر بنیاد رویکرد عام «برنامه درسی ملی جمهوری اسلامی ایران»، یعنی شکوفایی فطرت الهی، استوار است و با توجه به عناصر پنجگانه (علم، تفکر، ایمان، اخلاق و عمل) و جلوه‌های آن در چهار پنهان (خود، خلق، خلقت و خالق)، بر پایه اهداف «برنامه درسی فارسی»، سازماندهی و تألیف شده است.

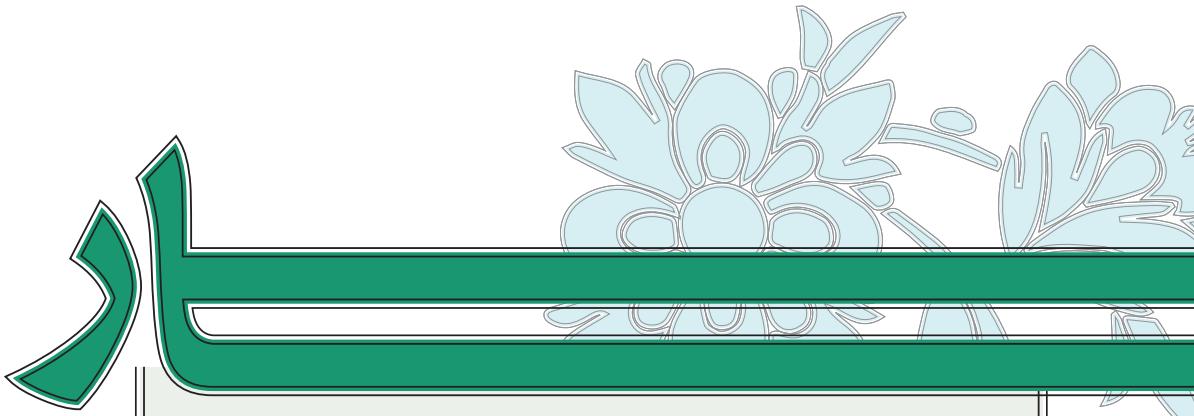
امیدواریم آموزش این کتاب، به رشد و شکوفایی زبان و ادب فارسی و پرورش شایستگی‌ها در نسل نوجوان و جوانان، یاری رساند و به گشایش کرانه‌های امید و روشنایی فراروی آینده‌سازان ایران عزیز بینجامد.

برای اجرای نیکوتر این برنامه و اثربخشی فرایند آموزش، توجه همکاران ارجمند را به نکات زیر، جلب می‌کنیم:

■ رویکرد خاص برنامه فارسی آموزی، رویکرد مهارتی است؛ یعنی بر آموزش و تقویت مهارت‌های زبانی و فرازبانی، تأکید دارد و ادامه منطقی کتاب‌های فارسی دوره ابتدایی و پایه‌های هفتم و هشتم است به همین روی، لازم است همکاران گرامی از ساختار و محتوای کتاب‌های پیشین، آگاهی داشته باشند.

■ رویکرد آموزشی کتاب، رویکرد فعالیت‌بنیاد و مشارکتی است؛ بنابراین، طراحی و به کارگیری شیوه‌های آموزشی متنوع و روش‌های همیاری و گفت‌و‌گو توصیه می‌شود. حضور فعال دانش‌آموزان در فرایند یاددهی - یادگیری، کلاس را سرزنشه، بانشاط و آموزش را پویاتر می‌سازد و به یادگیری، ژرفای بیشتری می‌بخشد.





- در بخش مهارت‌های خوانداری، بایسته است ویژگی‌های گفتاری و آوایی زبان فارسی همچون لحن، تکیه، آهنگ و دیگر خُرده مهارت‌ها به طور مناسب، مورد توجه قرار گیرد.
- در آموزش، از بیان مطالب اضافی که به انباشتِ دانش و فرسایش ذهنی دانش‌آموزان، منجر می‌شود، پرهیز گردد. این موضوع، به ویژه، در دانش زبانی و ادبی، به طور جدی رعایت گردد. مباحث دستوری، ادبی و زبانی در سال‌های آینده، با گستردگی بیشتری، بیان خواهد شد؛ بنابراین، به همین اندازه و محدوده کتاب، باید بسته کرد.
- دانش زبانی و ادبی، برگرفته از متن درس است و پیوستگی زیادی با محتوای درس دارد. آموزش این نکات به درک و فهم بهتر متن، کمک می‌کند، بنابراین «متن محوری» در این بخش، از اصول مورد تأکید است.
- روان‌خوانی‌ها، شعرخوانی‌ها و حکایات با هدف پرورش مهارت‌های خوانداری، ایجاد نشاط و طراوت ذهنی، آشنایی با متون مختلف و مهم‌تر از همه، پرورش فرهنگ مطالعه و کتاب‌خوانی، در ساختار فارسی گنجانده شده‌اند. در پایان همه «روان‌خوانی‌ها» بخش «فرصتی برای اندیشیدن» با دو پرسش، تدوین شده است. این پرسش‌ها برای تقویت سواد خواندن، توانایی درک و فهم، پرورش روحیه نقده و تحلیل متون، تنظیم گردید.
- در بخش «خودارزیابی» سه پرسش آمده است؛ نقطه‌چین به معنای باز بودن دامنه پرسشگری است. تقویت توانایی فهم و درک متن، یکی از برجسته‌ترین اهداف آموزشی این بخش است. ایجاد فرصت برای تأمل در لایه‌های محتوا و همفکری گروه‌های دانش‌آموزی، به پرورش قدرت معناسازی ذهن زبان‌آموزان کمک می‌کند.
- فعالیت‌های بخش «گفت‌و‌گو» مربوط به قلمرو مهارت‌های گفتاری زبان است، از نوشت

پاسخ در این بخش، خودداری گردد تا فرصت پرورش سخن‌گفتن و تقویت فنّ‌بیان، فراهم آید و فرهنگ هماندیشی و گفتمان سازنده و روحیه نقدپذیری، نهادینه شود.

■ فصل «ادبیات بومی» با درس‌های آزاد، فرصت بسیار مناسب برای توجه به اصل پانزدهم قانون اساسی و تحقق آن است تا با مشارکت دانش‌آموزان عزیز و راهنمایی دیپرانت گرامی از گنجینه‌های فرهنگ سرزمینی و ادبیات زبان مادری در غنی‌سازی کتاب درسی، بهره‌برداری شود. برای تولید محتواهای این درس‌ها پیشنهاد می‌گردد به موضوع‌های متناسب با عنوان فصل در قلمرو فرهنگ، ادبیات بومی، آداب و سُنن محلی، نیازهای ویژه نوجوانان و جوانان و دیگر ناگفته‌های کتاب، پرداخته شود.

■ فرصت‌ها و فعالیت‌های نوشتاری، به گونه‌ای طراحی و سازماندهی شده‌اند تا یادگیری و تثبیت آموخته‌ها و کاربرد صحیح آنها به درستی محقق شود. فعالیت‌های نوشتاری، تمرینی برای درست‌نویسی و تقویت سواد ادراکی محتوای کتاب فارسی است.

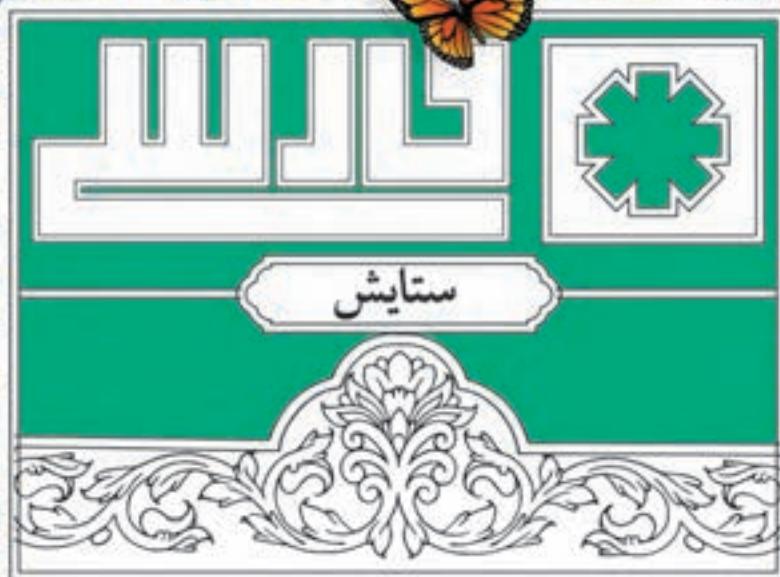
■ فعالیت‌های نوشتاری باید در دفتر پاسخ داده شوند. نوشتن پاسخ برخی از فعالیت‌های نوشتاری در کلاس به صورت گروهی، به پرورش تفکر جمعی دانش‌آموزان کمک می‌کند و روحیه مشورت‌پذیری و هماندیشی را شکوفا می‌سازد.

■ درس نگارش و انشا که در پرورش ذهن، خلاقیت و تقویت توان نویسنده‌گی بسیار مؤثر است؛ از مهرماه سال ۱۳۹۳، در قالب کتابی جداگانه، طراحی شده است؛ به همین سبب، فعالیت‌هایی که ماهیت نگارشی دارند؛ در این کتاب، دیده نمی‌شوند.

■ همهٔ عناصر ساختاری و محتواهی کتاب فارسی، بر بنیان اصول علم برنامه‌ریزی درسی، به صورت یکپارچه و درهم تنیده، سازماندهی شده است، از این‌رو، آموزش این کتاب، می‌باید به یک دبیر واگذار گردد و برنامه‌ریزان محترم آموزشی مدارس، لازم است به این اصل، پاییند باشند و از تفکیک ساعت‌آموزشی و مواد درسی (فارسی)، (الملا)، و تقسیم آن میان چند دبیر، جداً خودداری کنند.

- گروه زبان و ادب فارسی
- دفتر تألیف کتاب‌های درسی ابتدایی و متوسطه نظری
- نشانی رایانه‌ای: [www.Literature-dept.talif.sch.ir](http://www.Literature-dept.talif.sch.ir)





ستایش



ستایی غزنوی

# به نام خداوند جان و خرد

کزین برتر اندیشه برگذرد  
خداوند روزی ده رحمای  
فروزنده ماه و ناحد و محمر  
بنینی، مرنجان دو بیننده را  
که او برتر از نام و از جایگاه  
میان بندگی را بایدست بست  
ز داش، دل پیر، بُنا بود

۱ به نام خداوند جان و خرد  
خداوند نام و خداوند جای  
خداوند کیوان و گردان پصر  
به بیننده کان، آفریننده را  
۵ نیابد بد و نیز، اندیشه راه  
تودون نداند کس او را چو حست  
توانا بود هر که دانا بود

فردوسی، شاهنامه